

美國國會法案摘介

司法

擴大莫瑞森簽證許可範圍

Expansion of Morrison Visas, S2800

#Congressional Record, Vol.

138 No. 76-77 (6/2/1922) S7360

美國長久以來是移民者聚居之地，也不斷由擁有專才及技術能力的移民者身上受惠。今後若能容許更多移民者來到美國與其家人相聚，則將延續並壯大其立國以來之傳統。（完成二讀）此次修正將開放移民配額，預計將由原有四萬人增加為八萬人。

內政

喬治羅傑斯克拉克國家史蹟公園擴大研究法案

George Rogers Clark National Historical Park Expansion Study Act, S2797

#Congressional Record, Vol. 138

No. 76-77 (6/2/1992) S7358

喬治羅傑斯克拉克（George Rogers Clark）對於印地安那州及鄰近區域甚至整個中西部而言，是第一位真正可稱為英雄的人物，人們常以“西部獨立戰爭英雄”尊稱。他的英雄事蹟雖受人敬佩，但直到1931～1933年間（約150年後），其永久紀念館始完竣。1966年間喬治羅傑斯克拉克

國家史蹟公園，依第89-517號公法在印州威森尼斯市成立，將印州17英畝土地劃歸為公園所有地，其紀念館由國家公園服務處管轄。現在為褒揚這位獨立戰爭時期的歷史英雄，該市居民請求內政部長重新規劃國家史蹟公園，將該市重要古蹟納入公園地內。（完成二讀）

一九九二年聯邦雇用平等法案

Federal Employee Fairness Act of 1992, S2801

#Congressional Record, Vol. 138 No. 78 (6/3/1992) S7480

聯邦政府職員在工作場所受到歧視待遇的例子屢見不鮮，如種族歧視和性騷擾。本法案制定的目的是為改善平等雇用機會（EEO）的訴訟程序。修訂要點包括：(1) 訴訟之判決非由主事單位裁定，以維持立場的公平性；(2) 減低訴訟程序中的重複作業；(3) 強制性縮短訴訟所需的時間，但相對地與原告較長時間考慮，延長原告提出訴訟的時間至180天；(4) 蒐集最完整及公平的記錄作為審訊的資料；(5) 同時改善年齡歧視方面的訴訟程序。

本法案強調維持公正及平等的司法判決，改進過去的弊端，使訴訟當事者獲得公平待遇。（完成二讀）

一九九二年環境公平處理法案

Environmental Justice Act of 1992,

S2806

#Congressional Record, Vol. 138
No. 78 (6/3/1992) S7489

一九九二年地球高峰會議簽定維護全球生態保育的國際協定，然而美國境內處理污染問題的方式仍存有歧視，工業區大量有毒廢水及放射物污染了少數族裔居住的社區，降低土地的利用價值。

本法案擬動用科技協助補助金改善社區環境，在該區實施全面衛生鑑定檢查，對工業設備作強制性勘驗，並減緩新的污染源對社區的摧殘。

美國政府印務局資訊網路法案

GPO Gateway to Government Act,
S2813

#Congressional Record, Vol. 138
No. 79 (6/4/1992) S7599

美國政府印務局（Government Printing Office）職司政府資訊的傳播，並定期分送各項政府出版品給各州的官書寄存圖書館。過去因蒙出版事業的發達，其編印政府出版品的工作成效頗佳。如今，資訊工業快速發展已將電腦廣泛運用於資訊的存取及傳輸等相關技術中。人們已不再完全依靠印刷紙張獲得資訊。

本法案提出的目的，是為確立電腦資訊網路的可用性，建立政府印務局資訊網路，使用者透過此單一網路便可立即取得若干資料庫內的聯邦政府資訊。未來這些資訊均可藉著網路的建立，流通至全美各地。（完成二讀）

奧古斯塔運河國家遺產區域考察法案

Augusta Canal National Heritage
Area Study Act, S2824

#Congressional Record, Vol. 138
No. 81 (6/9/1992) S7716

近一個半世紀以來，喬治亞州奧古斯塔運河水域是維繫當地經濟發展的重要因素。沿岸的紡織工廠多興建於1850年間，至今仍是當地工業的經濟命脈。該運河的發展，不僅攸關奧古斯塔區域的開發，更遍及整個南方。1978年，國家公園服務處特將該運河列為國家史蹟地標。

本法案授權該處以技術及財力支援長程資源管理計畫，集合奧古斯塔運河管理局、市政局以及當地熱心的民眾，共同策劃制定長期開發政策，保護這塊國家遺產區裏的珍貴資源。（完成二讀）

國際難民保護法案

International Refugee Protection Act,
S2826

#Congressional Record, Vol. 138
No. 81 (6/9/1992) S7717

美國前總統布希於卸任之前，曾簽署有關遣返海地籍尋求政治庇護人士的行政命令。而二年前英國強制遣返逃亡香港的越南難民回國時，美國曾強烈譴責並呼籲國際正義之士正視此問題。布希政府的舉措，令人不禁為美國之作為憂心。該法案擬扭轉此份行政命令所產生的負面影響，以表彰國際正義力量，庇護蒙受政治迫害難民，雖未明定保護難民的行政程序，但期盼以謹慎的態度審查投奔至美的各國難民，使每位合法居留的難民莫再遭受強制遣返的厄運。（完成二讀）

約翰甘迺迪中心表演藝術再撥款預算案

John F. Kennedy Center for the
Performing Arts Reauthorization

Act, S2827

#Congressional Record, Vol. 138
No. 82 (6/10/1992) S7790

美國華盛頓特區不單是全國政治首府，又因其區內多個知名建築物，如國家檔案處、史密斯蘇尼亞協會、國家藝術畫廊、國會圖書館及甘迺迪表演藝術中心等，使該區亦可稱為全國教育文化的首邑。

這些國立機構每年不僅開放給全國百姓參觀，並對外舉辦討論會及推廣活動。其中一項較新穎的項目係由甘迺迪中心提供，即自1991年起結合各地社區藝術中心及學校，帶動全國社區藝術教育及表演藝術的風氣，定名為「夥伴教育計畫」。過去二年中，已有代表24個州的27個團體赴甘迺迪中心研習，這類推廣計畫深入偏遠地區，增進民眾接觸藝術活動的機會。聯邦政府實應繼續以財力支援甘迺迪中心，以發揮其實質功能。本法案特訂預算撥款年限為1993年至1997年。（完成二讀）

一九九二年密西西比河下游博物館及河前解說用地法案

Lower Mississippi River Museum
and Riverfront Interpretive Site Act
of 1992, S2830

#Congressional Record, Vol. 138
No. 82 (6/10/1992) S7796

密西西比州外克斯伯市是密西西比河委員會及美國陸軍工程兵團外克斯伯軍區的所在地。陸軍工程兵團於1929年在該市成立陸軍工程兵團運河實驗站，進行密西西比河防洪計畫工程。該實驗站匯集全國沿岸工程、混凝土技術及水資源環保方面的專家技術，其卓越的科技成就已受到國際肯定。

因此在外克斯伯市建立博物館及河前解說用地，將可提供前往當地的遊客一探密西西比河下游及美國陸軍工程兵團在航海、防洪及環境保護方面的成就，進而促進國際間廣為應用水資源科學技術。（完成二讀）

黃豆油墨印刷法案

All-Soy Ink Printing Act, S2832

#Congressional Record, Vol. 138
No. 82 (6/10/1992) S7799

本法案規定聯邦政府所有部門、政府印務局及其印刷承包廠，所有印刷工作需採用完全以黃豆製成的油墨，以配合市場供應及經濟效益。

根據美國黃豆協會指出，若是所有報紙印刷均採用黃豆油墨，將消耗掉約35~40百萬蒲式耳單位的黃豆，但若能更廣泛應用，將可消耗掉近三百萬英畝農地產的黃豆。黃豆油墨的優點包括較石油性油墨附著性強，不易擦抹掉。對環境具安全性，顏色較佳。就環保觀點來說，黃豆油墨是生物所能分解的物質，相對地，也減少了揮發性有機合成物的產生。（完成二讀）

印地安保留區經濟發展法案

Indian Reservation Economic Development Act, S2836

#Congressional Record, Vol. 138
No. 83 (6/11/1992) S7985

亞歷桑那州連通基拉河印地安社區的馬瑞柯巴公路（Maricopa Road，亦稱為第347號州道）是銜接第10號及第8號跨州道路的重要公路。道路的施工及修築，對保留區及其鄰近地域的經濟發展具有實質影響力。然而目前除了完成四線道的拓寬

工程外，另一段在保留區內約九哩長的道路尚未動工。本法案授權印地安事務局就印地安道路計畫借款給亞歷桑那州，償還部份將根據主管當局協訂的期限，由亞歷桑那州運輸部在五年之內完成，其他重要工程亦可比照印地安道路計畫借支款項，但只能用於改善印地安部落內的道路，並且經過該部落核可。（完成二讀）

一九九二年健康自由法案

Health Freedom Act of 1992, S2835

#Congressional Record, Vol. 138
No. 83 (6/11/1992) S7982

醫學研究證明食品補充物可促進健康、預防疾病，以美國自由市場制度而言，只要食品補充物的標示及廣告不會誤導民眾，廠商建立起合理而科學化的產品索賠標準，一般民眾應可購買，而廠商也可販賣。美國食品及藥物管理局（FDA）對於食品補充物的管理不甚合理，雖然FDA允許民眾吃含多量脂肪、膽固醇、咖啡因、鈉元素或高卡路里的產品，然而却管制多種食品補充物在市面出售。本法案訂立以下準則以改善目前不合理的情況：(1)確定所謂“食品補充物”的定義；(2)食品補充物並非一般藥品；(3)食品補充物亦非食品添加物；(4)食品補充物的標示或廣告，允許陳述讓民眾信賴的資訊；(5)FDA對於可信賴的標示或廣告不可預先設限；(6)對於FDA發出的警告信函，食品補充物製造商保有司法審閱權。（完成二讀）

財政

對部份旅客免徵港灣維護稅

Exemption from Harbor Maintenance

Tax for Certain Passengers, S2796

#Congressional Record, Vol. 138
No. 76-77 (6/2/1992) S7358

依據1986年美國水資源發展法案規定，島嶼區域內巡邏船艇須繳納稅款。然以夏威夷州特殊之地理環境，該州經濟活動多仰賴船隻運送。因此，對夏威夷州船艇航行課稅不甚合理。

水資源發展法案徵稅的目的是為維護港口利用，過去國會因承認夏威夷州、阿拉斯加及其屬地大多依靠海運，給與其免徵港灣維護稅的優待。該法案將“商業性貨物”定義為“任何經由商用船隻運送的貨物，包含為償還或租用而載運的旅客”。 “貨物”是指提供島嶼型區域豁免徵稅的方式，但該詞未見於任何其他條款中。相關法令或立法史亦無更限定式的解釋。而海關部門1987年公佈的臨時法規，却將“貨物”排除於旅客在島嶼區域航行免予課稅的範圍內。本法案擬消除因貨物一詞不同解釋引起的爭議，並確立夏威夷州、阿拉斯加及其屬地區域免徵港灣維護稅。（完成二讀）

麥克布蘭輻射天文協會關稅減免延長法案
Max Planck Institute for Radioastronomy Triff Exemption Extension Act, S2799

#Congressional Record, Vol. 138
No. 76-77 (6/2/1992) S7359

依照1984年關稅及貿易法案，對於德國進口之原料儀器給予特別協助，尤其是精密性測量及修正科學儀器，如新型世界級次於一公厘測量單位的天文望遠鏡。由亞歷桑那大學史托渥天文臺與德國麥克布蘭輻射天文協會共同研究開發，預估這種儀器

的精確度將比目前使用的電波望遠鏡提高二倍，該計畫始於1982年效期為十年，後又續延十年。合作方式是結合美國大學與德國國家研究機構的天文學專家，發展精密的大型電波式天文望眼鏡，應用亞歷桑那的專門器材與山區地理位置，以及德國天文學方面的研究經驗。隨著研究工作的展開，各種儀器運送流程不甚順利，因此亟待減免其關稅，加強雙邊合作的互惠關係。（完成二讀）

州際創制兒童福利法案

State Initiatives in Child Welfare Act of 1992, S2809

#Congressional Record, Vol. 138 No. 79 (6/4/1992) S7592

美國公共福利協會所屬之全國兒童福利及家庭維護委員會指出，州立機構對於日益複雜的青少年輔育和幼童收養問題頗感棘手，而現有的聯邦法規常使管轄機構感到窒礙難行。現行法令係根據相關之權利因素制定，倘該州承辦案件減少或相關案件的成長率下降，則主管單位獲得的補助經費亦隨之縮減，且此項經費須先開銷始得報銷支付。本法案的目的即為減少上述弊端的發生，各州可按實際需要自由支取經費，不需受到行政管轄的約束，如此方可將可貴的人力、物力資源真正投注於受難的兒童身上。（完成二讀）

醫療照顧登記改善及保障法案

Medicare Enrollment Improvement and Protection Act, S2814

#Congressional Record, Vol. 138 No. 79 (6/4/1992) S7600

1991年醫療照顧登記改善及保障法案通過

施行之後，社會大眾陸續提出若干缺失待修正，本次修正擬改善合格醫療照顧補助計畫〔QMB〕，提供低收入老年居民及殘障人士醫療費用補助。約於四年前開始，國會立法通過保障低收入老年居民及殘障人士免於支付醫療照顧計畫所定之高額保障扣除費、共同款項及保險費。由健康暨人事服務局執行之合格醫療照顧補助計畫於1989年起在全國各地實施。全國約二百萬老年人口享有這項醫療補助的福利措施。本修正案將改進申請流程，加強資訊宣導，並投入更多財力支援各相關組織從事推廣。（完成二讀）

全國衛生保健法案

National Health Care Act, S2817

#Congressional Record, Vol. 138 No. 81 (6/9/1992) S7697

為了改善全國財政狀況及衛生措施，本法案由全國社會工作者協會（NASW）提出，將提供國民全額的健康福利保障。以訂定符合成本效益及公平性的健康保健法。這個由聯邦政府管理的全國保健計劃是以個別保險為原則，明訂國家責任，確立保險給付標準。其內容規定全額保險的保障範圍，如長期性照顧，相關之給付方案等。全美各公、私立醫院、社區健康及精神醫療機構、家庭醫療中心及療養院等之公共衛生行政規劃工作，將由全國社工協會人員負責執行。（完成二讀）

原油徵稅事宜

Duty Treatment of Certain Crude Oil, S2825

#Congressional Record, Vol. 138 No. 81 (6/9/1992) S7716

經濟

目前美國夏威夷州，路易斯安那州及德州境內對外貿易區建有11個原油提煉廠，其他小型對外貿易區內也正在籌設多家提煉廠，在其提煉過程中，部份原油及副產品被移作燃料而消耗掉。1934年對外貿易法案規定，商品在對外貿易區內若被消耗或毀棄則不須課稅。1978年海關法庭（現易名為國際貿易法庭）亦批准相關規定，但自1988年1月以來，海關服務部許可對外貿易委員會向區內的原油提煉燃料徵稅，亦即“國外進口的原油被用為燃料則需繳稅”，造成同一對外貿易區內二個以上提煉附屬區以不同方式課稅。為求公平起見，本法案依據調和關稅制度訂定，原油提煉過程中被移為燃料者，仍維持原議，不課徵稅。（完成二讀）

世界大學競賽紀念幣法案

World University Games Commemorative Coin Act, S2841

#Congressional Recors, Vol. 138 No. 83 (6/11/1992) S7989

本法案建議為今（1993）年夏天在美國紐約州水牛城舉辦的世界大學競賽鑄造紀念幣，該項競賽起源於1923年，其規模較冬季奧林匹克運動會大二倍，是目前僅次於夏季奧林匹克運動會的國際性大型賽會。此次也是美國首度舉辦該項活動，預計將有120個國家及7000多位運動員及官員出席，藉著主辦本次賽會的機會，美國不僅發揚其支持業餘體育競賽的信念，又可進而提昇其促進國際合作的精神。

世界大學競賽紀念幣將分為5元金幣及1元銀幣二種，出售紀念幣的所得收入可作為籌備活動的經費，故無需動支國庫。（完成二讀）

防禦生產者經濟再投資法案

Defense Workers Economic Reinvestment Act, S2803

#Congressional Record, Vol. 138 No. 78 (6/3/1992) S7482

近年來美國受到削減國防預算的影響，許多防禦軍事配備生產者遭受裁撤。依據1992年國會科技評估處的報告，預計從1991年起至2001年，將陸續撤掉約二百五十萬個防禦生產的相關工作，亦即每年約減少25萬個工作機會，這樣急遽性遞減將產生許多調節性的困難。

本法案提出振興就業及競爭力的方法有：

(1)成立經濟再投資審議會以管理再投資的各項開創事業；(2)監督總統執行尖端科技輔助計畫以加強全國科技相關部門的組織結構；(3)為加強員工工作能力，擬於國防部成立訓練督導單位；(4)授權商業部與民間企業簽訂合作協定，對外宣揚尖端科技防禦產品；(5)要求國防部重新檢查防禦產品規格說明書，以減少軍方與民間產品的雙重使用。（完成二讀）

一九四五年進出口銀行法案

Export-import Bank Act of 1945, S2815

#Congressional Record, Vol. 138 No. 79 (6/4/1992) S7604

美國輸出入銀行（Eximbank）的法定規程將於九月三十日起失效，本案旨在更新並修正其條文。美國輸出入銀行成立於1934年，供應與蘇聯往來的商業資金，以因應民營銀行無法週轉的狀況。1945年正

式成為政府公營事業機構，主要業務為供給美國出口商所需的融資，例如直接貸款、私人借貸者融資保證、商業及政治風險信用保險以及流動資本保證等。

此次對輸出入銀行重新授權十分重要，因出口事業的成敗攸關美國經濟發展健全與否，美國在過去十年已忽略了許多能提高經濟競爭力的因素。國會必須擔保輸出入銀行足以與國外其他官方輸出信用機構競爭。而對於提高國家經濟競爭力、獎勵出口的融資策略應儘速釐定。（完成二讀）

交通

區域交換基本設施現代化法案

Local Exchange Infrastructure
Modernization Act, S2810

#Congressional Record, Vol. 139
No. 79 (6/4/1992) S7593

美國為了維持其主導全球經濟的優勢地位，正積極整建全國交通建設工程，如電信系統之基本設施。目前，聯邦及各州政府不斷加強立法以強化全美電信公用事業的功能。譬如，1991年通過重大工程評估法案（High Performance Computing Act of 1991），建立貫通全美的光纖網路系統，各州亦將電信政策的諸多議題積極納入法案管理的範圍。

本法案即為強化公共電信交換網路的功能，提供用戶直接透過當地電話公司連接上全球直撥電話系統的便捷性服務。（完成二讀）